



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 7.2.2003
KOM(2003) 59 slutlig

2003/0028 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

**om åtgärder som kommissionen får vidta vid samtidig tillämpning av antidumpnings-
eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder**

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Detta förslag till rådets förordning läggs fram för att tillhandahålla gemenskapen den rättsliga ramen som den behöver för att vidta åtgärder i syfte att se till att skyddsåtgärder och antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder som vidtas mot samma import sammantagna inte leder till att åtgärdernas inverkan blir större än vad som avsetts vad beträffar gemenskapens politik och mål för att skydda handeln. I synnerhet vill man undvika att påföra vissa exporterande tillverkare som vill exportera till gemenskapen en alltför tung börda som de facto innebär att de vägras tillträde till gemenskapsmarknaden.

Det finns särskilda förordningar för skydds-, antidumpnings- och antisubventionsåtgärder (nedan kallade "grundförordningarna")¹ genom vilka rådet införlivat WTO-avtalen om skyddsåtgärder, om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 och om subventioner och utjämningsåtgärder med gemenskapslagstiftningen. Grundförordningarna innehåller emellertid inga bestämmelser om vilka åtgärder som skall vidtas eller vilka förfaranden som skall följas för att avhjälpa den ovan beskrivna situationen.

När gemenskapen inför bestämmelser måste den beakta att import med kort varsel kan komma att omfattas av såväl skyddsåtgärder som antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder samt att skyddsåtgärderna är allmänt tillämpliga (*erga omnes*). Därför bör åtgärder kunna vidtas i tillräckligt god tid innan en sådan situation uppstår, och dessa åtgärder bör inte påverka skyddsåtgärdernas allmänna tillämplighet.

Inom den föreslagna rättsliga ramen får rådet på förslag från kommissionen, beroende på omständigheterna i det enskilda fallet, besluta om följande åtgärder: ändring, avskaffande eller tillfälligt upphävande av antidumpnings- eller antisubventionsåtgärderna eller befrielse från dessa åtgärder, antingen helt eller delvis. Rådet får också besluta om särskilda åtgärder som det anser vara nödvändiga under de rådande omständigheterna (t.ex. avseende åtaganden).

I syfte att understryka att åtgärder som vidtas enligt denna förordning skall vara tillfälliga innehåller förslaget en bestämmelse om att eventuella ändringar, tillfälliga upphävanden och befrielser skall vara tidsmässigt begränsade och endast gälla under den tid som de berörda skyddsåtgärderna är i kraft.

I förslaget föreskrivs också att åtgärder som vidtas enligt förordningen skall börja tillämpas den dag då de träder i kraft, om inte något annat anges särskilt, och att de således inte kommer att utgöra grund för återbetalning av tullar som tagits ut före den dagen.

¹ Rådets förordningar (EG) nr 519/94 (EGT L 67, 10.3.1994, s. 89) och 3285/94 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 53) beträffande skyddsåtgärder, rådets förordning (EG) nr 384/96 (OJ L 56, 6.3.1996, s. 1) beträffande antidumpningsåtgärder och rådets förordning (EG) nr 2026/97 (EGT L 288, 21.10.1997, s. 1) beträffande antisubventionsåtgärder.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om åtgärder som kommissionen får vidta vid samtidig tillämpning av antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Rådet har antagit gemensamma bestämmelser om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen genom förordning (EG) nr 384/96².
- (2) Rådet har antagit gemensamma bestämmelser om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen genom förordning (EG) nr 2026/97³.
- (3) Rådet har antagit gemensamma bestämmelser om införande av skyddsåtgärder mot import från vissa länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen genom förordningarna (EG) nr 519/94⁴ och 3285/94⁵ av den 22 december 1994. Skyddsåtgärderna kan utgöras av tulltaxeåtgärder som är tillämpliga antingen på all import eller på den import som överstiger en viss fastställd mängd. Dessa skyddsåtgärder innebär att varorna får föras in på gemenskapsmarknaden om de tillämpliga tullarna betalas.
- (4) Importen av vissa varor kan omfattas av både antidumpnings- och antisubventionsåtgärder, å ena sidan, och skyddsåtgärder i form av tullar, å andra sidan. Syftet med de förstnämnda åtgärderna är att avhjälpa de snedvridningar som uppkommit på marknaden genom illojala handelsmetoder, medan syftet med skyddsåtgärderna är att tillhandahålla stöd mot kraftigt ökad import.

² EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1972/2002 (EGT L 305, 7.11.2002, s. 1).

³ EGT L 288, 21.10.1997, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1973/2002 (EGT L 305, 7.11.2002, p. 4).

⁴ EGT L 67, 10.3.1994, s. 89. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1138/98 (EGT L 159, 3.6.1998, s. 1).

⁵ EGT L 349, 31.12.1994, s. 53. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2474/2000 (EGT L 286, 11.11.2000, s. 1).

- (5) Om antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder i form av tullar tillämpas samtidigt på samma produkt kan verkningarna bli mer omfattande än vad som avsetts eller vad som är önskvärt vad beträffar gemenskapens politik och mål för att skydda handeln. En sådan samtidig tillämpning av åtgärder kan i synnerhet komma att påföra vissa exporterande tillverkare som vill exportera till gemenskapen en oönskat tung börda, som kan leda till att de vägras tillträde till gemenskapsmarknaden.
- (6) Följaktligen bör inte exporterande tillverkare som vill exportera till gemenskapen påföras en sådan börda och de bör ha fortsatt tillträde till gemenskapsmarknaden.
- (7) Därför bör man se till att syftet med skyddsåtgärder i form av tullar och antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder kan uppnås utan att de exporterande tillverkarna i fråga vägras tillträde till gemenskapsmarknaden.
- (8) Av denna anledning bör särskilda bestämmelser införas så att rådet och kommissionen (nedan kallade "gemenskapens institutioner"), när de anser att det behövs, kan vidta åtgärder för att se till att antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder i form av tullar som tillämpas på samma produkt inte har en sådan verkan.
- (9) Även om det kan vara möjligt att förutsäga att skyddstullen och antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder kan komma att börja tillämpas samtidigt på samma produkt, är det inte alltid möjligt att i förväg exakt bestämma när detta möjligen sker. Gemenskapens institutioner bör därför kunna vidta åtgärder med tanke på en sådan situation, och dessa åtgärder bör kunna vidtas så att samtliga berörda aktörer garanteras tillräcklig förutsägbarhet och rättslig säkerhet.
- (10) Gemenskapens institutioner kan komma att anse det vara ändamålsenligt att ändra, avskaffa eller tillfälligt upphäva antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder eller att helt eller delvis bevilja befrielse från antidumpnings- eller utjämningsstullar som annars skulle tas ut eller att besluta om andra särskilda åtgärder. Tillfälligt upphävande eller ändring av samt befrielse från antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder bör beviljas endast för en begränsad tid.
- (11) Alla åtgärder som vidtas enligt denna förordning bör börja tillämpas samma dag som de träder i kraft, om inte annat föreskrivs, och de bör således inte utgöra grund för återbetalning av tullar som tagits ut före den dagen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Om kommissionen anser att antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder i form av tullar som samtidigt tillämpas på samma import kan få mer omfattande verkningar än vad som är önskvärt vad beträffar gemenskapens politik för att skydda handeln, får den efter samråd med den rådgivande kommitté som inrättas genom artikel 15 i förordning (EG) nr 384/96 eller den som inrättas genom artikel 25 i förordning (EG) nr 2026/97 föreslå att rådet med enkel majoritet skall besluta om de av följande åtgärder som rådet anser ändamålsenliga:
 - a) Åtgärder för att ändra, avskaffa eller tillfälligt upphäva gällande antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder.

- b) Åtgärder för att delvis eller helt befria importen från antidumpnings- eller utjämnings tullar som annars skulle tas ut.
 - c) Andra särskilda åtgärder som anses ändamålsenliga under de rådande omständigheterna.
2. Ändringar, tillfälliga upphävanden eller befrielser enligt punkt 1 skall begränsas tidsmässigt och tillämpas endast medan de berörda skyddsåtgärderna är i kraft.

Artikel 2

Alla åtgärder om vilka beslut fattas enligt denna förordning skall tillämpas från och med den dag de träder i kraft. De skall inte utgöra grund för återbetalning av tullar som tagits ut före den dagen, om inte annat föreskrivs.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande